



Doc 9284
Edition 2021-2022
Corrigendum No. 1
Russian only
5/3/21

Технические инструкции по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху

Издание 2021–2022 годов

(Doc 9284)

ИСПРАВЛЕНИЕ № 1

1. На стр. 5-2-6 главы 2 части 5 документа Doc 9284 (издание 2021-2022 гг.) *заменить* рис. 5-3 на следующее:



— КОНЕЦ —

2.4.12 Специальные положения для опасных грузов, упакованных в освобожденных количествах

Положения о маркировке упаковок, содержащих опасные грузы в освобожденных количествах, приводятся в главе 5 части 3.

2.4.13 Маркировочные знаки, требуемые на других видах транспорта

Помимо маркировочных знаков, требуемых настоящими Инструкциями, допускаются маркировочные знаки, требуемые другими международными или национальными правилами перевозки, при условии, что их нельзя спутать с любыми маркировочными знаками, предписанными настоящими Инструкциями, или они не противоречат им по своему цвету, типу или форме.

2.4.14 Специальные требования к маркировке для химических генераторов кислорода

При перевозке в рамках специального положения А144 химических генераторов кислорода, содержащихся в защитных дыхательных аппаратах (РВЕ), на грузовое место рядом с надлежащим отгрузочным наименованием наносится согласно упомянутому специальному положению надпись "Защитные дыхательные аппараты экипажа воздушного судна (дымозащитный капюшон)".

2.4.15 Требования к маркировке КСГМГ, используемых для перевозки грузов под номером ООН 3077

Контейнеры средней грузоподъемности для массовых грузов должны отвечать требованиям к маркировке, применимым к другим упаковочным комплектам, за тем исключением, что на такие контейнеры, емкостью более 450 л, должна наноситься маркировка с указанием надлежащего отгрузочного наименования и номера ООН в соответствии с требованиями п. 2.4.1, а на две противоположные стороны – маркировка для вещества, опасного для окружающей среды.

2.4.16 Специальные требования к маркировке литиевых батарей

2.4.16.1 На грузовые места, содержащие литиевые элементы или батареи, подготовленные в соответствии с положением раздела II Инструкций по упаковке 965–970 и раздела IV Инструкций по упаковке 965 и 968, должны наноситься маркировочные знаки, указанные на рис. 5-3.

2.4.16.2 В маркировочном знаке должны указываться:

а) соответствующий номер ООН, перед которым приводятся буквы "ООН" ("UN"), как указано ниже:

- 1) "ООН 3090" для литий-металлических элементов или батарей;
- 2) "ООН 3480" для литий-ионных элементов или батарей;
- 3) "ООН 3091" для литий-металлических элементов или батарей, содержащихся в оборудовании или упакованных с оборудованием; или
- 4) "ООН 3481" для литий-ионных элементов или батарей, содержащихся в оборудовании или упакованных с оборудованием.

В тех случаях, когда в грузовом месте содержатся литиевые элементы или батареи, которым присвоены различные номера ООН, все применимые номера ООН должны указываться в одном или нескольких маркировочных знаках;

б) номер телефона для получения дополнительной информации.

≠ 2.4.16.3 Этот маркировочный знак должен иметь форму прямоугольника или квадрата с штрихованной окантовкой. Символ (группа батарей, одна из которых повреждена и из нее выходит пламя, над номером ООН для литий-ионных или литий-металлических батарей или элементов) должен быть черного цвета на белом или соответствующем контрастном фоне. Штриховка должна быть красного цвета. Минимальные размеры знака должны составлять: ширина – 100 мм, высота – 100 мм; минимальная ширина штриховки – 5 мм. Если этого требуют габариты грузового места, размеры могут быть уменьшены до не менее 100 мм (ширина) x 70 мм (высота). Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам на знаке полного размера (рис. 5-3).

2.4.16.4 Грузовые места, содержащие литиевые батареи, должны отвечать требованиям раздела IV Инструкций по упаковке 965 или 968, а также должны нести маркировочный знак литиевых батарей (рис. 5-3) и знак опасности литиевых батарей класса 9 (рис. 5-26).

#



- * Место для указания номера(ов) ООН.
- ** Место для указания номера телефона для получения дополнительной информации.

Рис. 5-3. Маркировочный знак литиевых батарей

+ *Примечание. Знак, указанный на рис. 5-3 издания Технических инструкций 2019-2020 гг., с минимальными размерами 120 мм x 110 мм может продолжать использоваться.*

2.5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯЗЫКОВ

Помимо языков, которые может требовать государство отправления, надписи следует наносить на английском языке.